

Falciatrici / Spandivoltafieno / Ranghinatori
NOVACAT F ALPIN / ALPINHIT / ALPINTOP

 **PÖTTINGER**

Raccolta del foraggio di altissimo livello



Raccolta del foraggio di altissimo livello



ALPIN

Falciatrici / Spandivoltafieno / Ranghinatori

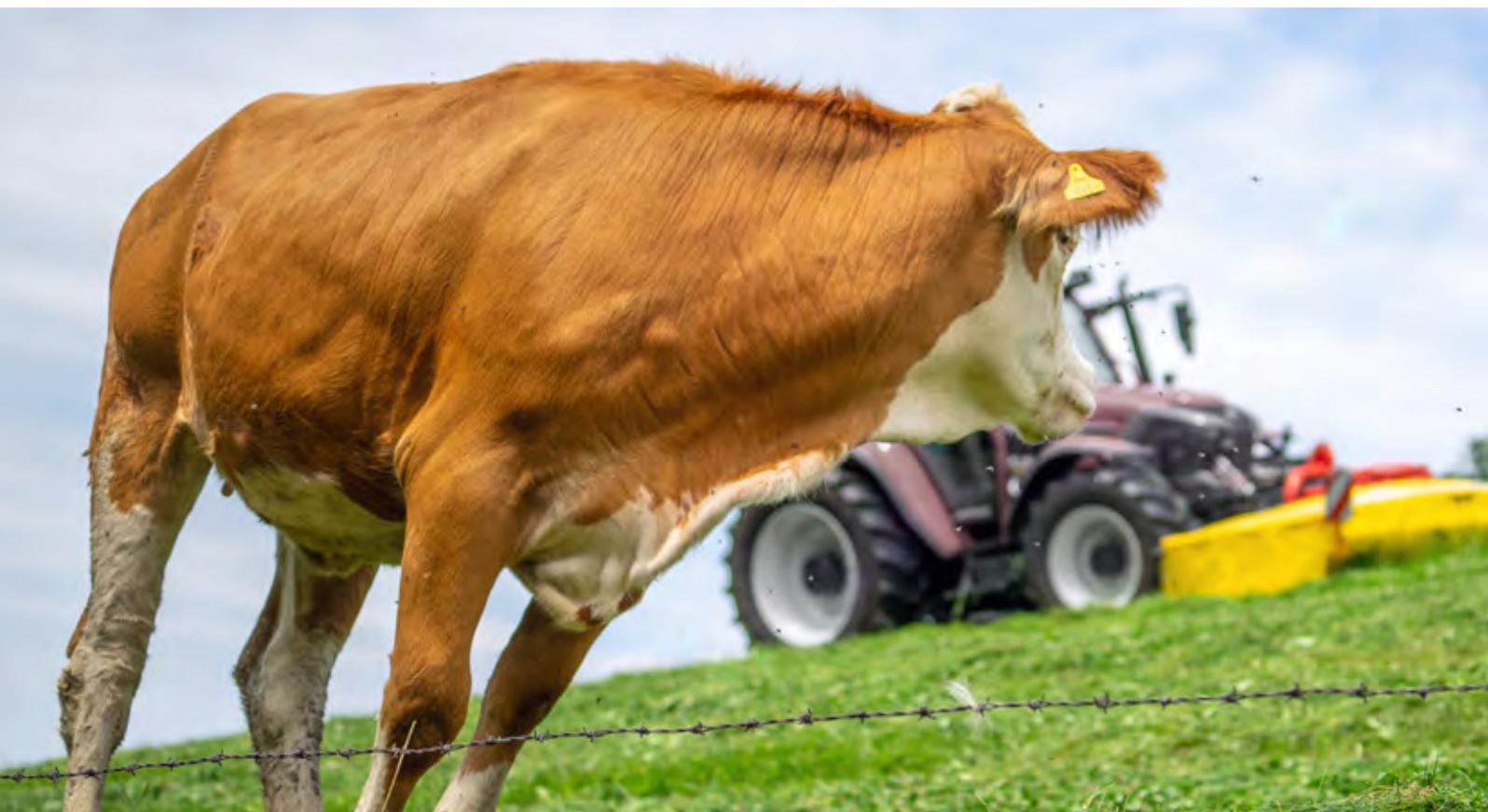
PÖTTINGER è fortemente radicata nella tradizione. Per un'azienda con sede in una zona alpina, la tecnologia agricola di montagna assume un significato particolare. Noi offriamo macchine ideate su misura per le particolari esigenze delle aziende agricole di montagna. L'attenzione è focalizzata sulla produzione di foraggio sano e pulito mediante un adattamento perfetto al terreno e ridotte perdite per sbriciolamento.

Indice

	Il foraggio migliore	4-5
	Falciatrici	6-17
	Falciatrici frontali NOVACAT F ALPIN	8-15
	SENSOSAFE – Sistema di assistenza per il riconoscimento degli animali	16-17
	Spandivoltafieno	18-27
	Spandivoltafieno a 4 giranti 4.4 H / N	24-25
	Spandivoltafieno a 6 giranti ALPINHIT 6.6	26-27
	Ranghinatori	28-33
	Ranghinatore ad 1 girante ALPINTOP	30-33
	Accessori a richiesta / Caratteristiche tecniche	34-39
	Accessori a richiesta	34-35
	Caratteristiche tecniche	36-37
	MyPÖTTINGER / ORIGINAL PARTS	38-39

Tutte le indicazioni riguardanti caratteristiche tecniche, dimensioni, pesi, potenza, ecc. nonché immagini sono approssimative e non vincolanti. Gli allestimenti delle macchine raffigurate non sono specifici in base al paese d'impiego e potrebbero anche raffigurare allestimenti non disponibili di serie, risp. non disponibili in tutti i paesi. Il vostro Concessionario PÖTTINGER di fiducia vi fornirà volentieri tutte le informazioni necessarie.

Il foraggio migliore



La migliore qualità del foraggio come base per il vostro successo

Bovini da latte produttivi necessitano di foraggio di alta qualità con una struttura ottimale. I ruminanti sono buongustai. La qualità del foraggio influenza in modo decisivo il fatto che i vostri bovini ne mangino in grandi quantità.

Foraggio pulito e saporito viene mangiato volentieri. Così diventa possibile ridurre l'impiego di mangime. Ciò da un lato comporta una riduzione dei costi per il foraggio, dall'altra una maggiore salute del bestiame. In ultima analisi grazie al foraggio pulito e qualitativamente perfetto beneficate di maggiori ricavi per la vostra azienda agricola.

Ma il terreno montano è molto esigente per quanto riguarda la tecnologia, quando si tratta di raccogliere un foraggio di qualità ottimale.

Anche con le nostre macchine alpine leggere e adatte ai pendii, noi di PÖTTINGER puntiamo ad un adattamento ottimale al terreno e ad un trattamento estremamente delicato del foraggio.

La base per un foraggio pulito

La base per un foraggio pulito è un processo delicato di taglio. In primo luogo si tratta di rispettare l'altezza di taglio corretta di 5-7 cm. Così il contenuto di ceneri grezze viene ridotto al minimo sin dall'inizio della catena di raccolta. Anche le macchine successive preposte alla raccolta non devono più lavorare così vicine al terreno per raccogliere completamente il foraggio. Il foraggio resta pulito. Allo stesso tempo al foraggio resta sufficiente superficie di assimilazione residua per ricrescere più velocemente.

Se le superfici non sono piane, è necessaria una buona capacità della falciatrice di adattarsi al terreno.

Con le nostre falciatrici NOVACAT F ALPIN, grazie all'adattamento eccezionale al terreno ed alla straordinaria qualità di taglio, gettate le basi per una raccolta pulita del foraggio ed una rapida crescita delle piante.

ALPIN

Falciatrici / Spandivoltafieno / Ranghinatori



Nulla da perdere

La raccolta del foraggio, ma soprattutto lo spargimento, significa sempre una sollecitazione meccanica del foraggio. Nel farlo sussiste il pericolo più o meno grande, a seconda del grado di appassimento, di perdere sul campo preziosi elementi nutritivi delle piante sotto forma di perdite per sbriciolamento. Quanto più secco è il foraggio, tanto maggiore è il rischio. Perciò un trattamento delicato del foraggio è basilare.

Con i nostri spandivoltafieno ALPINHIT potete ridurre al minimo il rischio di perdite per sbriciolamento grazie al diametro ridotto dei giranti combinato con il regime di azionamento dei giranti adattato. Inoltre la ruota tastatrice MULTITAST, disponibile su richiesta, garantisce un adattamento ottimale al terreno ed impedisce così la presenza di impurità del foraggio.

Raccogliere tutto, ma pulito

Alla fine della catena di raccolta si tratta di raccogliere tutto il foraggio che giace sul campo nell'andana e di trasportarlo poi fino all'azienda. Ma, appunto, solo il foraggio.

Durante il rastrellamento e la raccolta bisogna ridurre al minimo le perdite, in modo da portare alla mangiatoia tutto il potenziale delle sostanze nutritive. Contemporaneamente bisogna però evitare la presenza di impurità nel foraggio. Poiché impurità nel foraggio hanno un duplice effetto negativo per quanto riguarda l'approvvigionamento degli animali da allevamento con sostanze nutritive.

- Minore valore nutritivo del foraggio
- Il bestiame mangia meno foraggio

Nel ranghinatore ALPINTOP la ruota tastatrice MULTITAST ed i denti leggermente ripiegati in avanti garantiscono una ranghinatura pulita con una presenza minima di impurità nel foraggio.

Falciatrici





Taglio pulito



Barra falciante PÖTTINGER – Qualità made in Austria

Ciò che conta è una qualità di taglio ottimale – sia su superfici pianeggianti che sui pendii. La barra falciante di PÖTTINGER è stata progettata proprio per questo.

La pluriasserta barra falciante rappresenta il cuore di ogni falciatrice a dischi di PÖTTINGER – anche della NOVACAT F ALPIN. È fondamentale per un taglio pulito. Le barre falcianti vengono progettate e prodotte nello stabilimento principale di Grieskirchen – un prodotto di qualità prettamente austriaco.

Molti collaboratori PÖTTINGER sono anch'essi agricoltori, perciò sanno benissimo cosa deve caratterizzare una falciatrice: qualità di taglio di prim'ordine, facile trainabilità ed ottima stabilità.

La barra falciante saldata ed estremamente piatta con lamette incastrate soddisfa pienamente queste esigenze. Sfalcio dopo sfalcio garantisce un foraggio pulito, per tutta la sua vita.

Struttura piatta e poco profonda

La barra falciante PÖTTINGER convince per la sua struttura piatta e poco profonda. Lo spessore della barra falciante di soli 4 cm garantisce un flusso ottimale del foraggio. La profondità della barra di soli 28 cm garantisce un adattamento ottimale al terreno – il presupposto ideale per uno sfalcio di prim'ordine.

Foraggio pulito

La parte anteriore appiattita della barra falciante fa defluire bene la terra dalla parte inferiore, separandola dal foraggio. Pulitori impediscono l'accumulo di sporcizia sulla parte superiore della barra falciante. Superfici coniche appiattite migliorano il flusso del foraggio.



Struttura saldata

La base per la barra falciante compatta e piatta con tutti i suoi vantaggi è rappresentata da una precisa costruzione saldata. Questa garantisce massima robustezza nonostante la sua struttura compatta.

Un ulteriore vantaggio della barra falciante saldata è che l'olio della scatola ingranaggi resta sempre lì dove dev'essere, ovvero nella scatola ingranaggi. La barra falciante resta impermeabile anche dopo molti anni di impiego, impedendo perdite d'olio.

Lamette incastrate – per un taglio pulito

Le lamette incastrate garantiscono un taglio pulito. Girano a distanza ridotta dal bordo superiore della barra falciante e dal controcoltello. Ciò garantisce una qualità di taglio pulita anche in condizioni d'impiego difficili come foraggio bagnato e sporco.

Le lamette sono fissate stabilmente con robusti fermi a molla. Inoltre sono facili da sostituire. Il perno della lametta è avvitato al disco falciante. In caso di bisogno è sostituibile senza costi particolari. Anche il controcoltello è incastrato e perciò facilmente sostituibile.

La sovrapposizione ottimale della traiettoria delle lamette garantisce un taglio pulito e regolare.

- 1 Pulitori integrati
- 2 Lametta incastrata
- 3 Controcoltello incastrato

Stabilità sui pendii ed affidabilità



In montagna conta l'affidabilità

Stabilità sui pendii ed affidabilità – proprio cercando di soddisfare queste esigenze PÖTTINGER ha progettato le sue falciatrici da montagna già nel 2003 e da allora ha continuato a svilupparle.

Soprattutto nelle regioni alpine le finestre temporali per la raccolta sono particolarmente corte e preziose. Durante il periodo della raccolta non ci devono assolutamente essere guasti o inattività delle macchine, perché le prossime piogge sono dietro l'angolo.

Ma allo stesso tempo per le zone alpine si tratta anche di risparmiare ogni chilogrammo possibile di peso. E di impiegare macchine compatte. Per una stabilità di guida ottimale sui pendii, il baricentro deve essere più vicino possibile al trattore.

Falciatrici dal peso ridotto, facilmente trainabili, ma comunque robuste, sono la risposta di PÖTTINGER a queste esigenze.

Combinazione perfetta di struttura leggera e robustezza

Il marchio di fabbrica delle falciatrici NOVACAT F ALPIN è l'integrazione dell'azionamento nel telaio. La scatola di moto per l'azionamento principale è montata sul telaio principale della falciatrice. Grazie a questa costruzione unica nel suo genere si accorcia la struttura di tutta la macchina. Il baricentro si trova solo 350 mm davanti al telaio di attacco. Due barre oblique, montate dietro ai tamburi falcianti esterni, portano la falciatrice. Queste allungano il telaio principale, consentendo così di poterlo costruire più stretto. Ciò fa risparmiare peso, pur mantenendone la robustezza.

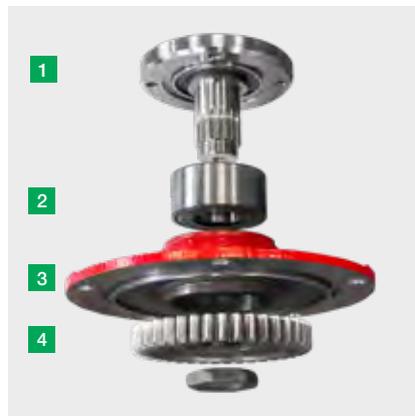
L'azionamento dinamico corre protetto all'interno del telaio. Esso garantisce una trasmissione affidabile della forza e resiste alle potenze sempre crescenti dei trattori. È lubrificabile in modo semplice grazie ad aperture per la manutenzione. Come d'abitudine per le nostre falciatrici a dischi NOVACAT, l'azionamento arriva fin dentro al primo tamburo falciante. Un giunto cardanico doppio, esente da manutenzione, garantisce un collegamento privo di torsioni.



Azionamento adatto a tutti

La scatola di moto principale è disponibile con 540 giri/min. e con 1.000 giri/min. Girando la scatola di moto è possibile un senso di rotazione destro o sinistro.

Nell'albero cardanico è integrato un dispositivo di sovraccarico. La ruota libera si trova nella scatola di moto laterale.



Azionamento TRI DRIVE

Sistema di azionamento lineare ad ingranaggi cilindrici con ruote dentate di dimensioni pressoché uguali. Negli ingranaggi delle falciatrici a dischi ci sono sempre tre denti in presa – ciò garantisce una trasmissione ottimale della forza. Inoltre così le ruote dentate sono soggette a minori sollecitazioni, per esempio in caso di collisione con pietre. La particolare levigazione della superficie delle ruote dentate contribuisce ad una corsa regolare nel bagno d'olio, con una notevole riduzione della rumorosità.

Le ruote dentate sono disposte, di serie, in modo che i dischi falcianti girino verso l'interno.



Cuscinetti robusti

Le estremità dell'albero dei singoli dischi falcianti sono dotate di robusti cuscinetti. I doppi cuscinetti obliqui a sfere con distanza teorica di 60 mm sono estremamente resistenti alle sollecitazioni. Gli urti vengono assorbiti perfettamente.

Estremità dell'albero avvitate

Le stabili estremità dell'albero sono avvitate alle ruote dentate. Tutti i pezzi sono perciò facilmente smontabili separatamente in caso di necessità.

- 1 Estremità dell'albero
- 2 Cuscinetto obliquo a sfere
- 3 Flangia di supporto
- 4 Ruota dentata cilindrica

Pratica costruzione modulare

Le ruote dentate cilindriche ed i cuscinetti sono unità smontabili separatamente. Le ruote dentate intermedie si possono togliere altrettanto facilmente attraverso le grandi aperture presenti. Più semplice di così non si può!

La tenuta delle flange di supporto e degli avvitamenti filettati è garantita perfettamente dalla presenza di anelli di tenuta in gomma. Ciò da un lato impedisce che nella scatola ingranaggi entri sporcizia o polvere, dall'altro che ne fuoriesca olio.



Peso leggero frontale

Le falciatrici NOVACAT F ALPIN sono i pesi leggeri della loro categoria.

Sono disponibili con larghezze di lavoro di 2,20 m / 2,62 m / 3,04 m. I nostri ingegneri sono riusciti a mantenere un peso di soli 400 kg / 450 kg / 490 kg.

Grazie al peso ridotto ed alla struttura corta della falciatrice è possibile impiegare trattori leggeri e trattori da montagna. Così si tratta delicatamente la preziosa cotica erbosa ed il foraggio resta pulito.

Design compatto e versatile

A seconda del trattore si può scegliere tra attacco Cat. I e Cat. II. Inoltre è possibile adattare in modo flessibile le posizioni del 3° punto e dei bracci inferiori alla geometria del dispositivo di sollevamento del trattore. I perni dei bracci inferiori sono regolabili individualmente in altezza e come distanza dalla barra falciante. Per il 3° punto sono possibili 4 posizioni. Ciò consente di agganciare la falciatrice più vicina possibile a qualsiasi tipo di trattore.

Visuale perfetta

Dal sedile del trattore potete godere di una visuale perfetta sulla superficie da falciare. L'attacco basso ed il telo di protezione inclinato verso l'esterno garantiscono una visuale perfetta, anche da trattori bassi. Poiché l'azionamento è integrato nel telaio principale, anch'esso non limita la visuale in avanti.



Spostamento idraulico laterale

Su richiesta è possibile spostare la barra falciante trasversalmente di +/- 200 mm. Così non si passa sopra al foraggio nemmeno con ruote gemellate. Per lo spostamento laterale è necessario un distributore idraulico a doppio effetto aggiuntivo.



Adattamento al terreno

Le falciatrici frontali NOVACAT F ALPIN sono agganciate centralmente nel baricentro. Il bilanciere montato centralmente consente un'oscillazione di +/- 8 gradi.

Durante il sollevamento la barra falciante viene stabilizzata da un ammortizzatore di trazione e compressione. Così ne viene impedita l'oscillazione. Ciò semplifica il passaggio sulle andane e garantisce stabilità durante il trasporto su strada.

Durante il lavoro l'ammortizzatore mostra una forza contraria ridotta al minimo, garantendo così un adattamento perfetto al terreno.

Compensazione

La compensazione della falciatrice funziona o tramite la compensazione attrezzo della regolazione del dispositivo di sollevamento oppure, su richiesta, tramite due robuste molle di trazione montate tra l'attacco della falciatrice e la console del trattore.

La pressione ottimale della barra falciante sul terreno è regolabile in modo rapido e semplice modificando la lunghezza delle catene. La pressione ottimale sul terreno è di ca. 150 kg. Ciò significa:

- Taglio perfetto e foraggio pulito
- Usura e potenza richiesta ridotte
- Il trattore è guidabile in modo ottimale anche sui pendii

Trasporto sicuro su strada

Per consentire un trasporto su strada sicuro si ribaltano le protezioni laterali. Su richiesta sono anche ribaltabili idraulicamente. Ciò significa un comfort ancora maggiore.

Tabelle di avviso con impianto elettrico sono disponibili su richiesta.



Il piacere di falciare

Ciò che si fa volentieri, si fa bene. Perciò è molto importante impiegare macchine con cui sia piacevole lavorare. E per questo noi di PÖTTINGER puntiamo particolarmente a comandi confortevoli e, soprattutto, ad una semplice manutenzione.

I nostri ingegneri hanno fatto in modo che possiate mantenere la vostra falciatrice in condizioni ottimali con il minimo sforzo. Una grande facilità di accesso ai punti di lubrificazione ed una semplice pulizia vi consentono uno sfruttamento efficiente delle finestre temporali spesso molto brevi per la raccolta.

Ribaltamento dei teli di protezione

La barra falciante è facilmente accessibile da qualsiasi parte grazie al ribaltamento dei teli di protezione, facilmente comandabile. Come in un cofano, nella NOVACAT F ALPIN tutte le protezioni sono ribaltabili con un solo gesto. Potenti ammortizzatori a gas vi supportano nel farlo e mantengono i teli di protezione in posizione aperta. Così è possibile sostituire le lamette in modo semplice e rapido.

Cambiamento rapido delle lamette

Con il dispositivo di cambiamento rapido delle lamette di PÖTTINGER la sostituzione delle lamette diventa un gioco da ragazzi. Dovete solo spingere in basso il fermo a molla con l'apposita chiave e sostituire la lametta.

Una pratica cassetta per lamette offre spazio per le lamette di scorta. La chiave per lamette viene sempre portata appresso sulla falciatrice.

La lametta viene fissata stabilmente con un robusto fermo a molla. Il perno della lametta è avvitato al disco falciante. In caso di bisogno può essere sostituito senza costi particolari.



Allestimento su misura

Per soddisfare al meglio le vostre esigenze individuali, vi proponiamo numerosi allestimenti disponibili su richiesta.

Tamburi bombati

Il flusso del foraggio viene favorito dalla forma aggressiva dei tamburi bombati. Inoltre montandoli in modo adeguato è possibile la formazione di un'andana.



Tamburo convogliatore

Tamburi convogliatori, in combinazione con la direzione della rotazione dei dischi falcianti verso l'interno, garantiscono un buon deposito dell'andana ed una carreggiata pulita. In questo modo il trattore non passa sull'andana, ma percorre la carreggiata libera.

Ciò può contribuire ad una maggiore sicurezza nell'impiego sui pendii. Inoltre il foraggio giace in modo leggero sulle stoppie d'erba e può essere raccolto facilmente dalle macchine adibite alla raccolta.

Pattini di scorrimento resistenti

I larghi pattini in acciaio temprato al boro assorbono al meglio gli urti ed evitano accumuli di terra.

La parte inferiore della barra, appiattita e dotata di pattini di scorrimento arrotondati esterni ed interni, garantisce un trattamento delicato della cotica erbosa, anche in curve particolarmente strette.

Su richiesta è possibile montare pattini di usura aggiuntivi per proteggere la parte inferiore della barra. I pattini, avvitati, sono facilmente sostituibili in caso di usura.

Pattini per taglio alto

Con pattini per taglio alto, disponibili su richiesta, l'altezza di taglio può essere incrementata di 50 - 120 mm. L'ampio raggio ed una vasta superficie di appoggio li rendono particolarmente resistenti all'usura. Inoltre così si protegge anche la cotica erbosa.

- Pattino per taglio alto + 20 mm, il pattino universale particolarmente adatto a terreni sassosi
- Pattino per taglio alto + 40 mm, adatto a terreni argillosi
- Pattini per taglio alto anche per i due pattini di scorrimento esterni

Salvaguardia di animali selvatici e da allevamento



Animali selvatici acquattati nell'erba alta

Il primo taglio dell'erba avviene nella stagione riproduttiva della selvaggina e di altri piccoli animali selvatici. I cuccioli di capriolo, a causa del loro naturale istinto ad acquattarsi, non fuggono di fronte ad un pericolo. Questo comportamento istintivo rende particolarmente difficile notare gli animali nascosti nell'erba. Talvolta accade che gli animali vengano gravemente feriti o addirittura uccisi dalla falciatrice.

Pericolo anche per gli animali da allevamento

Se questi cadaveri giungono, senza essere notati, nel silo assieme al foraggio, subiscono un processo naturale di decomposizione. In assenza di ossigeno, batteri del tipo *Clostridium botulinum* producono la neurotossica tossina botulinica.

La somministrazione di un insilato così contaminato può provocare nei bovini, negli ovini, negli equini e nel pollame il botulino, una malattia potenzialmente letale.

Falciatrice sollevata

SENSOSAFE, il sistema di assistenza automatizzato per il riconoscimento animale basato su sensori, vi aiuta a scovare ed a proteggere, direttamente durante lo sfalcio, cuccioli di capriolo ed altri animali selvatici acquattati nell'erba. Nessun cadavere finisce nel foraggio, evitando per i bovini il pericolo del potenzialmente letale botulino. Così salvaguardate sia gli animali selvatici che i vostri animali da allevamento.

La barra dei sensori è montata su un telaio intermedio sul dispositivo di sollevamento idraulico del trattore. I sensori lavorano in modo indipendente dall'illuminazione diurna e dalla temperatura. Così SENSOSAFE, rispetto agli apparecchi per la ripresa termica, funziona in modo sempre affidabile in tutte le condizioni d'impiego.

Con SENSOSAFE svolgete due processi di lavoro contemporaneamente: falciare ed individuare gli animali selvatici. Non è necessario alcun ulteriore impegno di tempo o personale per scansionare i campi. Inoltre per l'impiego di SENSOSAFE non serve alcuna formazione o permesso particolare.



SENSOSAFE 300

SENSOSAFE 300 è stato sviluppato per falciatrici con larghezza di lavoro fino a 3 m. La barra dei sensori è montata su un telaio intermedio sul dispositivo di sollevamento idraulico del trattore. I sensori individuano l'animale e trasmettono un segnale al terminale di comando SELECT CONTROL nella cabina di guida. Questo emette un segnale di pericolo sia ottico che acustico per l'operatore.

Durante l'impiego con una falciatrice frontale NOVACAT F ALPIN è possibile scansionare la prossima carreggiata. In questo caso SENSOSAFE si può montare sul sollevatore frontale o su quello posteriore.

Semplice impiego

Le caratteristiche richieste al trattore sono facili da soddisfare. Per l'impiego di SENSOSAFE sono sufficienti un distributore idraulico a doppio effetto ed un'alimentazione a 12 V per il terminale di comando SELECT CONTROL.

Potete trovare ulteriori informazioni a riguardo sul nostro prospetto SENSOSAFE.

Spandivoltafieno





Spargimento uniforme



Spargimento pulito

Gli spandivoltafieno ALPINHIT consentono un appassimento, risp. essiccazione, uniforme e delicato del vostro foraggio.

Durante il raccolto, al momento della spigatura e della germogliatura, le piante da foraggio hanno un contenuto di massa secca di ca. il 20%. Perché il foraggio sia immagazzinabile in modo ideale, questa percentuale va più o meno incrementata, a seconda del tipo di conservazione. Per una stabilità all'immagazzinamento non devono esserci residui bagnati nel foraggio. Contemporaneamente si tratta di ridurre al minimo le perdite per sbriciolamento e la possibile presenza di impurità nel foraggio.

Grazie al diametro ridotto dei giranti ed agli steli dei denti di diversa lunghezza, i nostri spandivoltafieno ALPINHIT convincono per il loro spargimento uniforme ed il trattamento particolarmente delicato del foraggio.

Diametro ottimale dei giranti

I giranti dei modelli a 4 giranti hanno un diametro di 1,44 m. ALPINHIT 6.6 è dotato di giranti con un diametro di 1,30 m. Entrambi i tipi di girante sono dotati di 5 bracci portadenti e garantiscono un risultato di lavoro eccezionale, perché:

- Giranti piccoli si adattano in modo ottimale alle irregolarità del terreno, riducendo così la percentuale di ceneri grezze nel foraggio
- Raccolgono il foraggio in porzioni più piccole, con una conseguente raccolta pulita del foraggio
- Non devono spargere il foraggio in modo così ampio, creando uno spargimento preciso del foraggio con una omogenea distribuzione trasversale
- Possono essere azionati con regimi di giri più bassi, poiché non devono spargere il foraggio in modo così ampio. Così si evitano perdite per sbriciolamento



Steli asimmetrici dei denti

Per un processo di essiccazione uniforme del foraggio il presupposto fondamentale è un rastrellamento pulito tramite i denti. Nessun foraggio deve restare a terra non lavorato.

L'elemento chiave per il successo sono i denti PÖTTINGER con i loro steli asimmetrici. Questi hanno il notevole vantaggio che entrambi gli steli si trovano alla stessa distanza dal terreno.

- Così i denti raccolgono il foraggio dal terreno in modo pulito ed uniforme
- Il dente interno non raschia il terreno e così non sporca il foraggio
- Il dente esterno raccoglie già prima il foraggio e rimane a terra più a lungo, migliorando la sovrapposizione di due giranti vicini

Regolazione flessibile

Regolazione dell'inclinazione dei giranti

I giranti sono regolabili in 3 differenti posizioni. È possibile adattare i giranti in modo semplice alla conformazione del foraggio. Così è garantito uno spargimento uniforme.

Inclinazione dei denti

Ruotando di 180 gradi il supporto dei denti sono possibili due differenti inclinazioni dei denti. Così è possibile regolare i denti in posizione veloce ed in posizione lenta, a seconda della tipologia di foraggio.

Con foraggio molto denso e pesante potete perciò regolare i denti in posizione veloce, incrementando l'effetto di spargimento.

Stabilità sui pendii e precisione



Sicurezza innanzitutto – ed anche qualità del foraggio

Sui terreni montani valgono regole particolari. Superfici ripide e spesso molto irregolari giocano un ruolo particolarmente impegnativo – sia per quanto riguarda la sicurezza d'impiego sia per la qualità del lavoro.

I nostri spandivoltafieno ALPINHIT garantiscono massima stabilità del trattore anche sui pendii grazie al loro peso ridotto ed alla struttura compatta.

Per garantire una buona qualità di lavoro su questi terreni spesso accidentati, i giunti mobili del telaio e la ruota tastatrice MULTITAST sull'attacco, disponibile su richiesta, assicurano un adattamento ottimale dei giranti al terreno. Così è garantita una qualità ottimale del foraggio con una bassa percentuale di impurità.

Ruota tastatrice MULTITAST

La ruota tastatrice, disponibile su richiesta e montata sul cavalletto sterzante, tasta il terreno poco davanti ai denti in presa e reagisce a qualsiasi irregolarità del terreno. Viene mantenuta la distanza ottimale tra denti e terreno. Così il vostro foraggio resta pulito e si protegge la cotica erbosa. Inoltre potete lavorare più velocemente, raggiungendo una maggiore resa per superficie.

La ruota MULTITAST viene regolata senza bisogno di utensili nell'altezza di lavoro desiderata. Per l'impiego della ruota tastatrice è disponibile un'asola, che consente di usarla anche col 3° punto fisso. Una volta regolata l'altezza di lavoro, non è necessario regolarla nuovamente ogni volta che la macchina viene agganciata – un vantaggio quando si aggancia e sgancia spesso la macchina o con operatori che cambiano di continuo.

Il sistema di bloccaggio per il trasporto nell'asola garantisce la massima sicurezza durante il trasporto su strada.

La ruota tastatrice MULTITAST è disponibile su richiesta per i modelli ALPINHIT 4.4 N e ALPINHIT 6.6.



Ruote dei giranti vicine ai denti

Per una raccolta del foraggio priva di impurità, negli spandivoltafieno HIT denti e ruote del girante funzionano come un sistema perfettamente coordinato.

Le ruote dei giranti sono posizionate molto vicine alla presa dei denti. Ciò garantisce un adattamento ottimale al terreno dei denti.

Per limitare il più possibile l'imbrattamento del foraggio, i denti dovrebbero correre ad almeno 3 cm di distanza dal terreno.



Struttura compatta

Tutti i nostri spandivoltafieno ALPINHIT sono caratterizzati dalla loro struttura compatta. Grazie all'attacco a 3 punti corto il baricentro della macchina si avvicina molto al trattore. Ciò garantisce un impiego sicuro sui pendii ed a fine campo.

Leggeri e stabili

I nostri spandivoltafieno ALPINHIT sono dei veri e propri pesi leggeri. Ma nonostante il peso ridotto, PÖTTINGER dà molta importanza alla longevità delle macchine.

Il telaio a tubi sagomati smussati ed i bracci portadenti in acciaio elastico riducono il peso, garantendo massima stabilità.

I piatti dei giranti sono in spesso prestampato e garantiscono una posizione precisa dei bracci portadenti. I bracci sono inoltre avvitati al mozzo centrale dei giranti, assicurando un collegamento estremamente robusto.

L'azionamento dei nostri spandivoltafieno ALPINHIT è costruito in modo robusto. La scatola di moto ed i tubi di protezione sono in alluminio. Così si risparmia ulteriore peso.

Longevità e precisione

Giunti cardanici doppi a lubrificazione continua garantiscono un azionamento dinamico, regolare e senza gioco. Non si può sommare alcun gioco dal girante più interno fino a quello più esterno.

Così vengono garantiti raccolta uniforme e spargimento preciso del foraggio da parte dei denti a distanze regolari. Tutti i giunti sono ruotabili liberamente anche in posizione di trasporto. Così è escluso un malfunzionamento.

Pesi leggeri sui pendii



Pesi leggeri sui pendii

I due modelli ALPINHIT a 4 giranti sono dei veri e propri pesi leggeri. A seconda del modello, lo spandivolfafieno con attacco a 3 punti fisso (ALPINHIT 4.4 H) pesa solo 285 kg. Il modello con cavalletto sterzante (ALPINHIT 4.4 N) pesa solo 330 kg.

Entrambi gli spandivolfafieno raggiungono una larghezza di lavoro (DIN) di 4,0 m.

Concepiti per tutte le tipologie di foraggio, gli spandivolfafieno ALPINHIT a 4 giranti, con un diametro dei giranti di 1,44 m, garantiscono una raccolta perfetta del foraggio ed una qualità di spargimento ottimale in qualsiasi condizione d'impiego.

Cavalletto sterzante (N)

Grazie al suo cavalletto sterzante ALPINHIT 4.4 N segue con precisione la carreggiata del trattore. In curva lo spandivolfafieno procede senza deviare lateralmente. Il punto di rotazione verticale impedisce uno scivolamento della macchina durante la discesa sui pendii.

Durante il sollevamento dello spandivolfafieno il perno centrale si posiziona automaticamente al centro del glifo, fissando la macchina in posizione centrale. Questa costruzione garantisce un sollevamento elevato a fine campo anche nell'impiego con piccoli trattori, perché lo spandivolfafieno rimane in posizione.

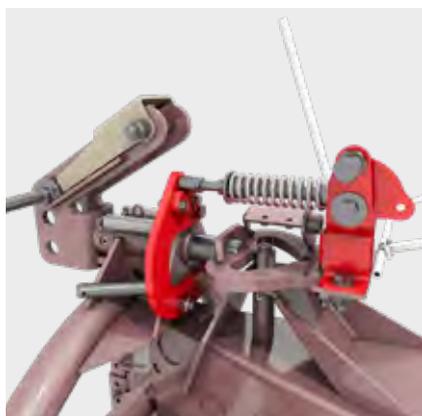
Aste ammortizzatrici (su richiesta)

Due aste ammortizzatrici meccaniche montate sull'attacco, disponibili su richiesta, garantiscono una corsa regolare della macchina durante l'impiego.



Attacco fisso (H)

ALPINHIT 4.4 H dispone di un attacco a 3 punti fisso. Questo sposta la macchina ancora più vicina al trattore. Inoltre, grazie alla semplice costruzione, contribuisce ad un'ulteriore riduzione del peso. La stabilità su pendii viene così ulteriormente migliorata.



Compensazione attrezzo

Per i modelli ALPINHIT con cavalletto sterzante e perno centrale è disponibile su richiesta un Kit per trattori da montagna con compensazione attrezzo. Così è possibile spostare più peso sull'assale posteriore del trattore.

La molla a compressione sul perno centrale garantisce il mantenimento della funzione del cavalletto sterzante, mentre lo spandivoltafieno viene costantemente sollevato leggermente dal trattore.

Con un solo gesto è possibile sollevare la molla, disattivandola.

L'impiego della compensazione attrezzo sostituisce la funzione della ruota tastatrice.



Dispositivo meccanico per la corsa obliqua

ALPINHIT 4.4 N è dotato di serie di un dispositivo meccanico per la corsa obliqua. Le ruote vengono regolate singolarmente su tutti i quattro i giranti manualmente.

Posizioni della leva: centrale – sinistra – destra



Compatto e sicuro durante il trasporto

Il sollevamento dei giranti avviene di serie manualmente, su richiesta idraulicamente. I giranti sollevati sono inclinati vicino al trattore. Ciò garantisce un baricentro ottimale.

La larghezza di trasporto è di 2,51 m. Tabelle di avviso con impianto elettrico sono disponibili su richiesta.

Affidabile e leggero con protezione del foraggio



Affidabile e leggero con protezione del foraggio

Nello spandivolfafieno ALPINHIT 6.6 leggerezza e perfetto adattamento al terreno sono prioritari. Con una larghezza di lavoro (DIN) di 5,75 m lavorate in modo efficiente e redditizio specialmente nelle regioni montane.

Con soli 564 kg di peso è un peso leggero molto efficiente.

ALPINHIT 6.6 è dotato di serie di un cavalletto sterzante e di aste ammortizzatrici meccaniche.

Cavalletto sterzante con perno centrale

Grazie al suo cavalletto sterzante ALPINHIT 6.6 segue con precisione la carreggiata del trattore. In curva lo spandivolfafieno procede senza deviare lateralmente. Il punto di rotazione verticale impedisce uno scivolamento della macchina durante la discesa sui pendii.

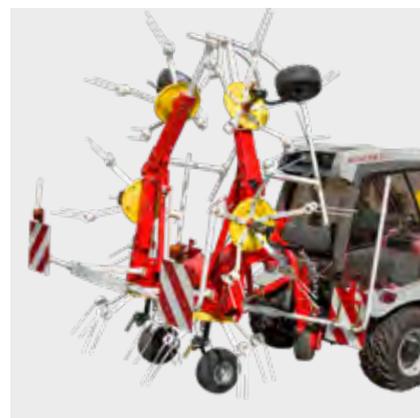
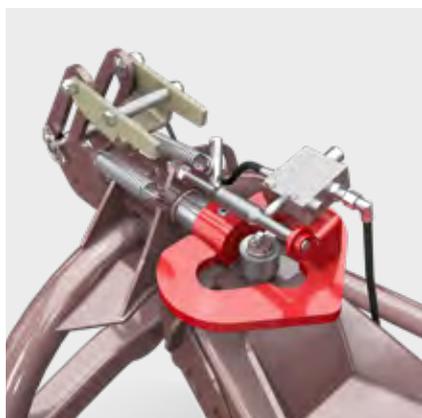
Durante il sollevamento dello spandivolfafieno il perno centrale si posiziona automaticamente al centro del glifo, fissando la macchina in posizione centrale. Questa costruzione garantisce un sollevamento elevato a fine campo anche nell'impiego con piccoli trattori, perché lo spandivolfafieno rimane in posizione.

Due aste ammortizzatrici meccaniche montate sull'attacco, disponibili di serie, garantiscono una corsa regolare della macchina durante l'impiego. Queste consentono un centraggio delicato della macchina. Ciò è particolarmente vantaggioso sui pendii. A fine campo e durante il trasporto su strada supportano il centraggio del perno centrale.



Dispositivo meccanico per la corsa obliqua

ALPINHIT 6.6 è dotato di serie di un dispositivo meccanico per la corsa obliqua. Le ruote vengono regolate singolarmente su tutti sei i giranti manualmente. Posizioni della leva: centrale – sinistra – destra.



LIFTMATIC

LIFTMATIC, disponibile su richiesta, è una valvola montata sul perno centrale del cavalletto sterzante. Durante il sollevamento dello spandivoltafieno questa valvola interrompe automaticamente il flusso dell'olio tra il distributore idraulico del trattore ed i due cilindri idraulici per il sollevamento dei giranti.

Così viene disattivata la posizione flottante necessaria per l'adattamento al terreno ed i giranti vengono tenuti in posizione diritta. Viene così garantita una sufficiente libertà dal suolo a fine campo.

HYDROLIFT

Con il sistema HYDROLIFT, disponibile su richiesta, le coppie di giranti esterni vengono sollevate attivamente fino a fine corsa grazie ad un breve azionamento del distributore idraulico. Con questo allestimento si raggiunge un'enorme libertà dal suolo a fine campo.

Compatto e sicuro durante il trasporto

Durante il trasporto i giranti esterni sollevati sono inclinati molto vicino al trattore. Il baricentro molto favorevole garantisce una maggiore sicurezza durante il trasporto. I giunti cardanici doppi nell'azionamento rendono i giranti ruotabili in qualsiasi posizione, impedendone così il malfunzionamento.

La larghezza di trasporto è di 2,55 m. Tabelle di avviso con impianto elettrico sono disponibili su richiesta.

Ranghinatori





Rastrellamento pulito



Ranghinare in modo perfetto

La ranghinatura influenza notevolmente la pulizia del foraggio alla fine della catena di raccolta.

Con il ranghinatore ALPINTOP possiamo garantire foraggio pulito anche in condizioni d'impiego impegnative. Il nostro ranghinatore lavora sempre con precisione, sia con piccole quantità di foraggio, sia con foraggio pesante e bagnato.

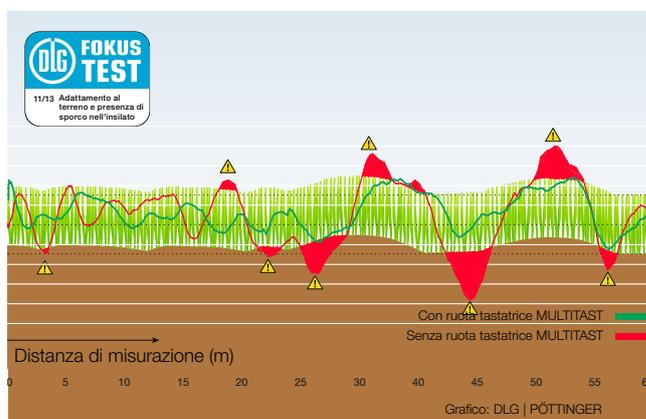
Nell'ALPINTOP la guida perfetta lungo le irregolarità del terreno - grazie alla ruota tastatrice MULTITAST - ed i lunghi denti ricurvi funzionano come un sistema perfettamente coordinato, garantendo una raccolta del foraggio completa e priva di impurità.

Raccolta perfetta del foraggio

La forma e la lunghezza dei singoli denti risultano determinanti per la pulizia e la delicatezza della lavorazione del foraggio durante la ranghinatura. I denti PÖTTINGER si sono affermati già da decenni.

Sono inclinati in avanti, quindi in leggera posizione veloce. Grazie a questa forma sollevano attivamente il foraggio dal terreno - come una forca. Il foraggio seguente lo spinge indisturbato sempre più in l'alto lungo gli steli dei denti. Così il foraggio non viene trascinato sul terreno lungo tutta la larghezza di lavoro. Raccolta di impurità e perdite per sbriciolamento si riducono notevolmente.

La particolarità dei denti PÖTTINGER sta nel fatto che, dotati solo di una piccola piegatura, vengono guidati sul terreno direttamente sotto il braccio portadenti. Così non si sollevano in presenza di quantità elevate di foraggio. Raccolgono completamente il foraggio anche in condizioni difficili.



L'orizzonte decisivo di pochi millimetri

Già da più di tre decenni PÖTTINGER propone nei ranghinatori la sua ruota tastatrice MULTITAST. Qui l'obiettivo primario consiste in un foraggio pulito per animali sani e produttivi. Contemporaneamente si protegge la cotica erbosa.

Ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER

La ruota tastatrice MULTITAST scansiona il terreno già davanti ai denti, reagendo a qualsiasi irregolarità. Salendo un dosso la ruota MULTITAST solleva il girante. Viene mantenuta la distanza ottimale tra denti e terreno.

Inoltre il triangolo di appoggio dei giranti aumenta notevolmente. Ciò consente una corsa più regolare dei giranti e ne ammortizza le oscillazioni. Inoltre si riducono le sollecitazioni sui rullini di guida e sui denti, prolungando così la longevità della macchina.

DLG conferma il trattamento delicato del foraggio

Il test "Adattamento al terreno e presenza di sporco nell'insilato" apparso su DLG Fokus confermò già nel 2013: la ruota tastatrice MULTITAST di PÖTTINGER garantisce un adattamento ideale al terreno e foraggio pulito.

- Nel test senza ruota tastatrice MULTITAST, su un percorso test di 60 metri, i denti del girante hanno toccato terra un numero 5 volte superiore.
- Contemporaneamente, senza ruota tastatrice, i denti del girante si sono sollevati dall'orizzonte di rastrellamento un numero 3 volte superiore, causando perdite di rastrellamento.

Nel test la raccolta di impurità durante la ranghinatura con ruota tastatrice MULTITAST venne ridotta fino al 2,3%. Con un raccolto annuo di 90 quintali di massa secca per ettaro ciò significa: 207 kg di ceneri grezze in meno nel foraggio.

Peso leggero robusto



Peso leggero robusto

Questo ranghinatore, progettato appositamente per le zone alpine, è caratterizzato da un'estrema facilità di traino. Grazie alla struttura leggera ed alla guida a camme aperta, raggiunge un peso di soli 280 kg. L'attacco corto avvicina ulteriormente il baricentro della macchina al trattore.

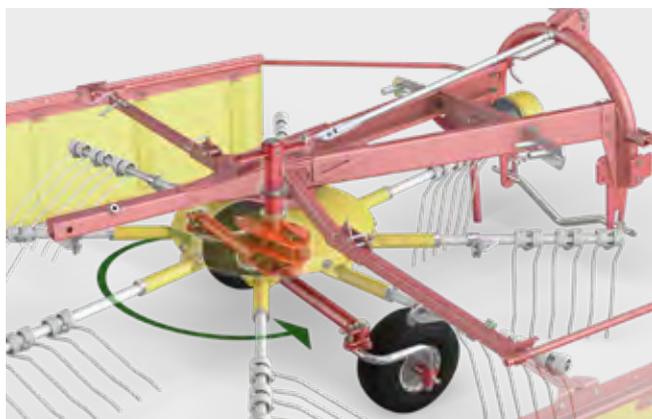
La macchina leggera, ma robusta, per attacco frontale e posteriore per trattori da montagna o trattori normali leggeri ha una larghezza di lavoro di 3,00 m.

Comando confortevole

Durante la ranghinatura pochi millimetri risultano decisivi per la qualità del vostro foraggio.

L'altezza di lavoro è adattabile comodamente con una manovella grazie alla regolazione dell'altezza delle ruote girevoli.

Il telo formaandana è regolabile in modo continuo in base alla quantità di foraggio ed alla larghezza desiderata dell'andana.



Attacco a 3 punti fisso con ruote girevoli

Per massima flessibilità d'impiego ALPINTOP è utilizzabile sia con attacco frontale che posteriore. Per farlo il carrello di trasporto, camma compresa, viene semplicemente ruotato di 180 gradi ed il telo formaandana viene montato sul lato opposto.



Attacco frontale

Con l'attacco frontale si ha il vantaggio che il foraggio non viene calpestato dal trattore. L'andana viene depositata a destra nel senso di marcia.

Per garantire un adattamento ottimale al terreno, la ruota tastatrice MULTITAST, disponibile su richiesta, viene montata anteriormente, esternamente al girante. Per farlo si usa un 3° punto a catena sull'attacco, in modo che il ranghinatore possa adattarsi al terreno in senso longitudinale in modo indipendente dal movimento del trattore.

Per una pressione ottimale della ruota tastatrice sul terreno sono disponibili su richiesta molle di compensazione tra l'attacco ed il trattore.

Attacco posteriore

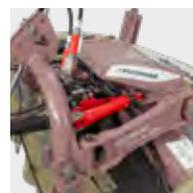
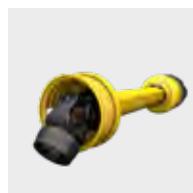
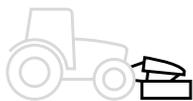
È possibile impiegare ALPINTOP anche con attacco posteriore. In questo caso è necessario un cambio invertitore. L'andana viene depositata a destra nel senso di marcia.

Per un adattamento ottimale del ranghinatore al terreno è disponibile su richiesta una ruota tastatrice MULTITAST sull'attacco.

Rimessa poco ingombrante

Quattro bracci portadenti sono sfilabili, il girante è fisso. I denti sono sistemati in poco spazio e bloccati mediante spinotti. Dopo il ribaltamento degli archi di protezione ALPINTOP è pronto per il trasporto su strada.

Accessori a richiesta



Senso di rotazione della p.d.f. destro / sinistro

Regime azionamento della p.d.f. 540 / 1.000 giri/min.

Molle di compensazione

Spostamento idraulico laterale

NOVACAT F 2200 ALPIN

■ / □

■ / □

□

□

NOVACAT F 2700 ALPIN

■ / □

■ / □

□

□

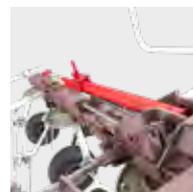
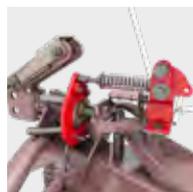
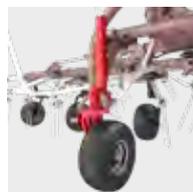
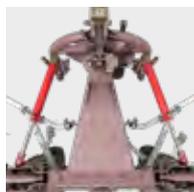
NOVACAT F 3100 ALPIN

■ / □

■ / □

□

□



Aste ammortizzatrici

Ruota tastatrice MULTITAST

Kit compensazione attrezzo

Sollevamento idraulico giranti esterni

ALPINHIT 4.4 H

–

–

–

□

ALPINHIT 4.4 N

□

□

□

□

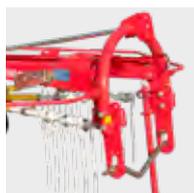
ALPINHIT 6.6

■

□

□

■



Attacco Cat. II

Cambio invertitore riduttore

Kit montaggio frontale ruota MULTITAST

Kit montaggio posteriore ruota MULTITAST

ALPINTOP 300 U

□

□

□

□

Vengono spesso acquistati insieme



Protezione laterale idraulica



Tamburi convogliatori (2 pezzi)



Tamburi bombati con alette (2 pezzi)



Pattini di usura

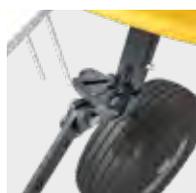


Pattini per taglio alto + 20 mm / + 40 mm

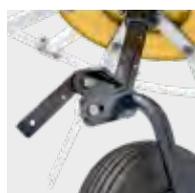


Tablette di avviso con impianto elettrico

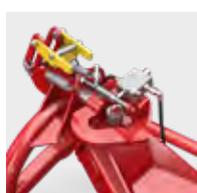
-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
<input type="checkbox"/>					
<input type="checkbox"/>					



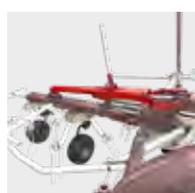
Dispositivo per corsa obliqua



Regolazione inclinazione giranti



LIFTMATIC



HYDROLIFT



Ruota libera per albero cardanico

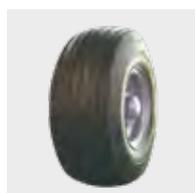


Tablette di avviso con impianto elettrico

-	■	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■	■	-	-	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
■	■	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Molle di compensazione per attacco frontale



Ruota di scorta 15 x 6,0-6



Albero cardanico con ruota libera



Tabella di avviso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------

Configurate la vostra macchina personale!

■ = di serie, □ = su richiesta

Caratteristiche tecniche



Falciatrici	Larghezza di lavoro	Attacco	Numero dischi falcianti	Larghezza andana
NOVACAT F 2200 ALPIN	2,20 m	Cat. I / misura 1 Cat. II / misura 2	5	1,3 m
NOVACAT F 2700 ALPIN	2,62 m	Cat. I / misura 1 Cat. II / misura 2	6	1,7 m
NOVACAT F 3100 ALPIN	3,04 m	Cat. I / misura 1 Cat. II / misura 2	7	2,1 m



Spandivoltafieno	Larghezza di lavoro	Larghezza di lavoro DIN	Attacco	Numero giranti
ALPINHIT 4.4 H	4,45 m	4,0 m	cavalletto fisso	4
ALPINHIT 4.4 N	4,45 m	4,0 m	cavalletto sterzante	4
ALPINHIT 6.6	6,0 m	5,75 m	cavalletto sterzante	6



Ranghinatori	Larghezza di lavoro	Attacco	Deposito dell'andana	Bracci portadenti / Bracci smontabili
ALPINTOP 300 U	3,0 m	cavalletto fisso	a destra	8 / 4

ALPIN

Falciatrici / Spandivoltafieno / Ranghinatori

Larghezza andana con 2 tamburi convogliatori	Numero di giri alla p.d.f.	Larghezza di trasporto	Resa superficie fino a	Potenza minima richiesta	Peso
–	540 / 1.000 giri/min.	2,20 m	2,2 ha/ora	26 kW / 35 CV	400 kg
1,1 m	540 / 1.000 giri/min.	2,57 m	2,6 ha/ora	33 kW / 45 CV	450 kg
1,4 m	540 / 1.000 giri/min.	3,00 m	3,0 ha/ora	40 kW / 55 CV	490 kg

Bracci portadenti per girante	Diametro giranti	Altezza di rimessa	Larghezza di trasporto	Potenza minima richiesta	Peso
5	1,44 m	2,12 m	2,51 m	22 kW / 30 CV	285 kg
5	1,44 m	2,12 m	2,51 m	22 kW / 30 CV	330 kg
5	1,30 m	2,55 m	2,55 m	29 kW / 40 CV	564 kg

Denti doppi per braccio	Numero di giri alla p.d.f.	Gommatura girante	Larghezza di trasporto	Potenza minima richiesta	Peso
3	540 giri/min.	15 x 6,0-6	1,30 m	22 kW / 30 CV	280 kg

HAYTOOL ASSIST

Per uno sfruttamento ottimale della macchina e per massima qualità di lavoro, le larghezze di lavoro della falciatrice e dello spandivoltafieno dovrebbero essere perfettamente adattate una all'altra. HAYTOOL ASSIST vi offre la possibilità di trovare in modo semplice e veloce lo spandivoltafieno adatto per la vostra falciatrice. Con il seguente codice QR potete visualizzare direttamente l'applicazione.





MyPÖTTINGER – Semplice. Sempre. Dovunque.

Beneficiate di numerosi vantaggi

MyPÖTTINGER è il nostro portale clienti che vi offre informazioni preziose sulle vostre macchine PÖTTINGER.

Riceverete informazioni personalizzate e consigli utili riguardanti la vostra macchina PÖTTINGER nella sezione "Il mio parco macchine". Oppure informatevi sulla gamma di macchine PÖTTINGER.

Il mio parco macchine

Aggiungete la vostra macchina PÖTTINGER al parco macchine ed assegnatele un nome personalizzato. Riceverete preziose informazioni come: consigli utili per la vostra macchina, libretti d'uso e manutenzione, cataloghi ricambi, informazioni per la manutenzione, nonché tutte le caratteristiche tecniche e la documentazione.

Informazioni sulla gamma di prodotti

MyPÖTTINGER vi mette a disposizione informazioni specifiche per tutte le macchine a partire dall'anno di produzione 1997.

Scannerizzate con lo smartphone o il tablet il codice QR che trovate sulla targhetta della macchina oppure digitate comodamente da casa sul browser www.mypoettinger.com ed inserite la matricola della Vostra macchina. Riceverete immediatamente una grande quantità di informazioni riguardanti la vostra macchina, come: libretti d'uso e manutenzione, informazioni sugli allestimenti, prospetti, immagini e video.



CLASSIC

DURASTAR

DURASTAR PLUS

Puntate sull'originale

PÖTTINGER Original Parts – convincono per massima funzionalità, sicurezza d'impiego e rendimento. Noi di PÖTTINGER ci dedichiamo a perseguire questi obiettivi.

Perciò produciamo i nostri PÖTTINGER Original Parts con materiali di qualità molto elevata. Ogni singolo pezzo di ricambio e di usura è perfettamente adattato alla vostra macchina. Spesso differenti condizioni d'impiego e del terreno richiedono un adattamento individuale.

Noi soddisfiamo i bisogni dei nostri clienti e con le tre linee di usura CLASSIC, DURASTAR e DURASTAR PLUS offriamo il pacchetto adatto a qualsiasi esigenza. I pezzi di ricambio originali convengono sempre, perchè il know-how non si può copiare!

I vantaggi dei pezzi originali PÖTTINGER

- Disponibilità immediata ed a lungo termine
- Massima longevità dei pezzi grazie a processi di produzione innovativi ed all'impiego di materie prime di altissima qualità
- Si evitano disfunzioni grazie alla precisione nell'adattamento
- Risultati di lavoro ottimali grazie alla perfetta adattabilità alla Vostra macchina
- Riduzione dei costi e risparmio di tempo grazie a più lunghi intervalli di sostituzione dei pezzi di ricambio
- Approfonditi controlli di qualità
- Sviluppo costante mediante ricerca e sviluppo
- Distribuzione dei pezzi di ricambio a livello mondiale
- Prezzi molto interessanti, conformi a quelli di mercato, per tutti i pezzi di ricambio

Linee di pezzi di usura

CLASSIC è la linea classica di pezzi di usura. Con essa fissiamo il riferimento per i pezzi originali in quanto a qualità, migliore rapporto qualità/prezzo ed affidabilità.

DURASTAR è l'innovazione sul mercato dei pezzi di usura – resistente, di alta qualità, efficiente ed affidabile.

Condizioni d'impiego estreme e sollecitazioni elevate delle macchine sono all'ordine del giorno per voi? Allora la linea DURASTAR PLUS fa proprio al caso vostro.



Erfolgreicher mit PÖTTINGER

- Als Familienunternehmen seit 1871 Ihr zuverlässiger Partner
- Spezialist für Ackerbau und Grünland
- Zukunftsweisende Innovationen für herausragende Arbeitsergebnisse
- In Österreich verwurzelt – in der Welt zu Hause

Raccogliete successo anche voi!

- Gestite personalmente la qualità del vostro foraggio
- Puntate sul foraggio migliore!
- Incrementate la produzione di latte
- Migliorate la salute del bestiame
- Ottimizzate i vostri profitti

Informieren Sie sich jetzt:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Österreich
Telefon +43 7248 600-0
info@poettinger.at
www.poettinger.at

PÖTTINGER AG

Mellingerstrasse 11
5413 Birmenstorf (Kt. Aargau)
Schweiz
Telefon +41 56 201 41 60
info@poettinger.ch
www.poettinger.ch

PÖTTINGER Deutschland GmbH

Servicecenter Landsberg
Justus-von-Liebig-Straße 6
86899 Landsberg am Lech
Deutschland
Telefon +49 8191 9299-0
Fax +49 8191 59656
landsberg@poettinger.at
www.poettinger.at

Verkaufs- und Servicecenter Hörstel

Gutenbergstraße 21
48477 Hörstel
Deutschland
Telefon +49 5459 80570-0
Fax + 49 5459 80570-19
hoerstel@poettinger.at
www.poettinger.at